

ШЛЮЗОВАЯ КАБИНА

ПАСПОРТ ПРОДУКЦИИ. ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.

AbavaNet

105005, Россия, г. Москва, ул. Радио, д. 24

Тел./факс: +7 495 921 7991

e-mail: abava@abava.net

<http://abava.net>

Содержание

Производитель.....	4
Декларация о соответствии	4
Введение	5
Гарантии.....	5
Назначение.....	5
Идентификационные признаки.....	6
Общие правила техники безопасности.....	6
Устройства защиты.....	6
Техническое обслуживание	7
Функции и использование шлюза	8
Техническое описание.....	8
Аналоговая консоль (пульт управления)	9
Функции аналоговой консоли	9
Процедура входа-выхода	11
Включение кабины	12
Стандартный проход	14
Металлодетектор.....	14
Запрещение входа	15
Проход по одному	15
Чрезвычайная ситуация	15
Отсутствие электропитания	15
Антипаника	15
Возникновение проблем.....	16
Установка системы	16
Предварительная проверка	16
Распаковка	17
Источники помех металлодетектора	18
Размещение шлюзовой кабины	19
Крепление к внешним конструкциям	23
Примеры установки	24
Электромонтажные работы	25

Испытания.....	28
Снятие с эксплуатации и хранение.....	28
Техническое обслуживание	29
Справочное руководство.....	29
Карта технической эксплуатации	31
Оptionальные компоненты	32
Маркеры-наклейки	33
Диагностика неполадок	34
Технические параметры	36

Производитель

Компания Saima Sicurezza S.p.A. входит в группу компаний Saima Group и действует на рынке, постоянно расширяя объемы продаж, начиная с 1977 года. В 1998г. компания получила сертификат UNI EN ISO 9001.

Saima Sicurezza S.p.A. известна на национальном и международном рынке как производитель защитных шлюзовых кабин, предназначенных для ограничения и контроля доступа в помещение. Компания Saima Sicurezza занимается непосредственно разработкой, производством, установкой и техническим обслуживанием кабин.

Одним из важных отделений компании Saima Sicurezza S.p.A. является служба технического обслуживания. По всей территории Италии насчитывается свыше 30 центров обслуживания, поддерживающих деловые связи с Saima Sicurezza S.p.A. и обладающих современными технологиями, например, системами онлайн-видеоконференций.

Saima Sicurezza S.p.A. к настоящему времени установила уже свыше 9000 шлюзовых кабин, которые находятся под наблюдением центров обслуживания, гарантирующих в любое время пунктуальную и постоянную техническую поддержку.

Декларация о соответствии

Компания Saima Sicurezza S.p.A. заявляет, что шлюзовая кабина, упомянутая на лицевой обложке данного Руководства, соответствуют требованиям следующих стандартов: UNI 8612 – ECC 89/106 – ECC 89/336 – EVV 73/23 в той части, в которой эти требования могут быть применены.

Saima Sicurezza S.p.A. выражает свою благодарность за доверие к нашей компании и за покупку наших изделий.

Напоминаем, что настоящее Руководство является неотъемлемой частью оборудования. Требования, указанные в Руководстве необходимо строго соблюдать. При возникновении проблем при установке или настройке оборудования следует внимательно изучить Главу «Установка системы». Также, в Руководстве содержится важная информация по технике безопасности и сведения для пользователей по техническому обслуживанию.

Запрещается воспроизводить какую-либо часть настоящего Руководства в любой форме, будь то электронные или механические средства, без письменного на то согласия SAIMA SICUREZZA S.p.A. Рисунки и описания, приведенные в настоящем Руководстве, могут быть изменены или обновлены без предварительного уведомления.

Модель

Рабочие условия

Серийный номер

Sicurezza SpA, Производственное Отделение - Indicatore 60/G - AREZZO.

Дата: _____

Подпись проверяющего: _____

Введение

В настоящем Руководстве пользователя содержится информация по техническому обслуживанию, позволяющая достичь наибольшей эффективности функционирования Вашей кабины. Пожалуйста, прочитайте настоящие рекомендации внимательно перед использованием кабины. Информация по ремонту, регулировке и настройкам, отличным от стандартных, приведена в технических руководствах.

Вы можете запросить такие руководства, обратившись непосредственно к компании Saima Sicurezza S.p.A. или в центр технического обслуживания.

Храните настоящее Руководство в доступном и безопасном месте.

Гарантии

Гарантийный срок на шлюзовую кабину составляет 12 месяцев, считая с даты проведения испытаний.

Мы готовы оказать Вам помощь по любым интересующим Вас вопросам.

Пожалуйста, помните, что гарантия утрачивает силу, если Вы не выполняете указаний, приведенных в настоящем Руководстве.

Производитель снимает себя ответственность, если пользователь вносит изменения в конструкцию без предварительного письменного на то согласия Производителя.

Компания Saima Sicurezza SpA. сохраняет за собой право вносить изменения в конструкцию кабины с целью улучшения ее параметров.

Назначение

Кабина должна использоваться в качестве автономного тамбур-шлюза, обеспечивающего контроль потока посетителей.

Ограничения: Кабина должна использоваться с учетом ограничений, перечисленных в настоящем Руководстве, и только для целей, для которых она была специально разработана. Использование кабины для каких-либо других целей считается ненадлежащим и неправильным. Производитель не может нести ответственность за любой ущерб, вызванный ненадлежащим, неправильным или нерациональным использованием кабины.

Идентификационные признаки

Металлическая пластина, показанная справа, содержит всю информацию, необходимую для идентификации и эксплуатации системы. Табличка размещается на крыше кабины рядом с внутренней смотровой дверцей.

При оформлении заявки на проведение технического обслуживания необходимо указывать серийный номер, приведенный на этой табличке.

SAIMA SICUREZZA S.P.A. INDICATORE (AR) ITALIA Tel. 0575-9291		CE	
SERIAL NUMBER		VOLTAGE (V)	
YEAR		FREQUENCY (Hz)	
MODEL		POWER (Kw)	
WEIGHT (Kg)		MAX FORCE (N)	

Общие правила техники безопасности

К техническому обслуживанию допускается только обученный персонал, имеющий право на подобные работы. Завод-изготовитель не несет ответственности за любое вмешательство или модификацию системы, которые не были предварительно согласованы. Снятие или вмешательство в устройства защиты влечет за собой нарушение Европейских правил безопасности.

Мы настоятельно рекомендуем использовать только оригинальные запасные части. Изделия рассчитаны на установку только оригинальных запасных деталей. Обученный персонал должен осуществлять настройку оборудования, следуя приведенным в настоящем Руководстве рекомендациям. Пожалуйста, убедитесь в том, что при работе системы соблюдались все требования правил безопасности. Если Вы заметите какие-либо неполадки в работе системы, немедленно обратитесь в службу технической поддержки компании Saima Sicurezza SpA.



Обслуживание электрической части системы должно осуществляться только обученным персоналом, даже если оно незначительного объема.

Устройства защиты

- Ручное освобождение системы в случае полного пропадания электроэнергии;
- Внутренняя кнопка вызова помощи;
- Недоступность движущихся частей;
- Металлические пластины с текстом рекомендуемых правильных действий;
- Чувствительные устройства, вызывающие открытие кабины, если возникает препятствие закрытию двери;
- Электронное устройство, позволяющее сохранять необходимое усилие срабатывания

двери.

Техническое обслуживание

Шлюзовая кабина разработана в соответствии с действующими правилами и с учетом европейского муниципального законодательства.

Настоятельно рекомендуется проверять работу системы каждые шесть месяцев. Осмотр системы должен проводиться только квалифицированным персоналом. При проведении регламентного обслуживания необходимо выполнять рекомендации, приводимые в настоящем Руководстве (см. Руководство по техническому обслуживанию системы).

Функции и использование шлюза

Техническое описание

Защитная шлюзовая кабина оборудована специальной системой, позволяющей обнаруживать попытку проноса металлических предметов и/или прохода двух и более людей (функция против захвата заложников) в пределах проходной зоны. По отдельному заказу кабина может быть оборудована биометрической системой распознавания личности. Габаритные размеры кабины указаны в приложении.

Примечание:

Все системы контроля расположены внутри шлюзовой кабины, поэтому можно закреплять кабину к внешним конструкциям (косяку дверного проема, раме и т.д.) без ухудшения параметров системы.

Шлюзовая кабина представляет собой моноблок из листовой стали, усиленной трубными элементами значительной толщины. Покрытие выполнено специальными материалами, что делает конечное изделие всепогодным и ударопрочным. Детали проходной зоны выполнены из особо прочных материалов, то же относится и к дверным опорам, на которых установлено пуленепробиваемое молированное стекло.

Металлоискатель (при наличии) расположен внутри поперечных стенок внешней двери кабины. Панель управления металлоискателем и схемы логики установлены в верхней части кабины и легко доступны для осмотра.

Специальная крышка защищает верхнюю часть кабины от пыли.

Дверь приводится в движение с помощью электромеханического привода, оснащенного электродвигателями постоянного тока. Питание электродвигателей от низкого напряжения также гарантирует безопасность в дополнение к дверным фотоэлементам.

Кабина также оборудуется следующими компонентами:

- блок переговорного устройства, позволяющий осуществлять связь между пультом управления и внешней зоной;
- устройство синтезированного голоса с одним или несколькими сообщениями (опция);
- кнопочные панели со светодиодными индикаторами (цвета: красный, желтый, зеленый), кнопка вызова переговорного устройства, микрофон, кнопка инициации прохода;
- кнопка антипаники и кнопка срочного вызова по переговорному устройству, установленные внутри кабины
- галогеновое освещение внутреннего пространства шлюза, громкоговоритель, кнопка связи по переговорному устройству;
- механический ключ для блокировки кабины в ночное время.



Если механический ключ не используется, существует вероятность, что двери окажутся не запертыми и могут быть открыты вручную при разряженных батареях.

Аналоговая консоль (пульт управления)

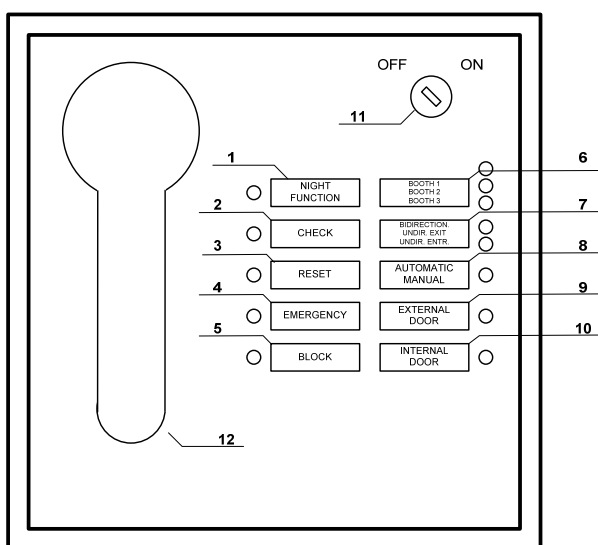
Аналоговый (обычный) пульт управления оснащается кнопками с функциями, которые обычно используются для управления режимами работы кабины.

Обычный пульт управления может быть использован как первичный (MASTER), так и дополнительный (SLAVE) пульт совместно с цифровым пультом.

Управление с пульта можно включать и отключать с помощью ключа.

Светодиодные индикаторы отображают состояние шлюзовой кабины и текущие режимы работы.

На Рис. 1 показана аналоговая консоль управления.



- 1) **«Ночная функция»** – активирует «ночную функцию»
- 2) **«Проверка»** - активация проверок
- 3) **«Сброс»** - отмена возникшей тревоги
- 4) **«Сквозной проход».**
- 5) **«Блок»** - блокировка шлюза
- 6) **«Выбор кабины»** - выбор активной кабины
- 7) **«Выбор направления»**
- 8) **«Выбор режима»**
- 9) **«Внешняя дверь»**
- 10) **«Внутренняя дверь»**
- 11) **«Блокировка консоли»** - блокирует работу консоли управления
- 12) **«Трубка связи с посетителем»**

Рисунок 1. Аналоговая консоль управления

Функции аналоговой консоли

Кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл) включения пульта

ON — пульт включен

OFF - пульт отключен

Ночной режим (NIGHT FUNCTION)

При нажатии этой кнопки предоставляется доступ в кабину персоналу по уборке помещений, обслуживания и т.д., если установлен дополнительный механический замок или импульсный замок (замок с пружинным контактом, электронный ключ, устройство считывания нагрудных знаков и др.)

Светодиод горит = функция включена

Светодиод не горит = стандартный режим работы

Проверка (CHECK)

Эта функция предназначена для включения/отключения проверок системы (проверок металлоискателя, устройства взвешивания и биометрической системы).

Светодиод горит = проверки включены

Светодиод не горит = проверки отключены

Сброс тревоги (RESET)

Эта кнопка позволяет отключать один или несколько возникших аварийных сигналов (сигналов тревоги). При возникновении тревоги пульт управления издает звуковые сигналы.

Светодиод горит = сброс для одного прохода

Светодиод не горит = стандартный режим работы

Аварийная обстановка (EMERGENCY)

Происходит открытие обеих дверей одновременно для сквозного прохода.

Светодиод горит = открытие обеих дверей

одновременно Светодиод не горит = стандартный режим работы

Блокировка (BLOCK)

Происходит блокировка кабины. Вход или выход становится невозможным.

Светодиод горит = двери заблокированы

Светодиод не горит = стандартный режим работы

Кабина (BOOTH1 / BOOTH2 / BOOTH3)

С одного пульта может осуществляется контроль нескольких (до трех) кабин. При нажатии этой кнопки предоставляется возможность выбрать кабину, управлении которой будет производиться.

Автоматический/Ручной режим (AUTOMATIC / MANUAL)

При нажатии этой кнопки осуществляется выбор режима работы кабины: автоматический или ручной.

Индикация текущего режима –двухцветный светодиода.

Зеленый ивет = автоматический режим

Красный ивет = ручной режим

Направление прохода (BIDIRECTION / EXIT / ENTRANCE)

Позволяет установить режим работы в автоматическом режиме:

Зеленый ивет = однонаправленный вход

Желтый ивет = однонаправленный выход

Желтый/зеленый ивет = двунаправленный проход

Внешняя дверь

Позволяет открывать внешнюю дверь в ручном режиме.

Зеленый ивет = внешняя дверь открыта

Красный ивет = внешняя дверь закрыта

Внутренняя дверь

Позволяет открывать внутреннюю дверь в ручном режиме.

Зеленый ивет = внутренняя дверь открыта

Красный ивет = внутренняя дверь закрыта

Переговорное устройство

При поступлении вызова из кабины на пульте раздается звонок. При поднятии трубки переговорного устройства пульт осуществляет соединение с кабиной, из которой пришел вызов.

Для инициации вызова в случае присутствия нескольких кабин при поднятой трубке нажмите кнопку 7 (BOOTH 1 / BOOTH2 / BOOTH3) для соединения с нужной кабиной.



Во время переустановки настроек не производите никаких других операций на пульте или в кабине.

Перезагрузка (RESET) пульта управления

Для перезагрузки и обновления настроек главного пульта нажмите и удерживайте до выключения подсветки пульта кнопки одновременно 8 и 11.

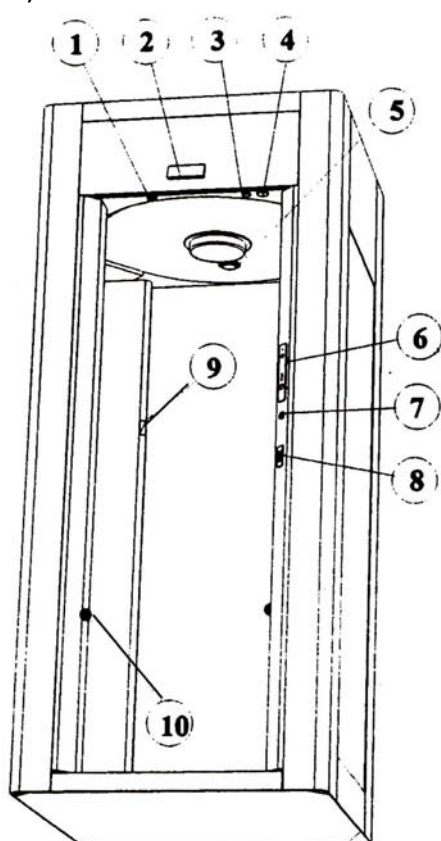
Процедура входа-выхода

Включение кабины

Включение/выключение кабины осуществляется с помощью кнопки включения питания на главной (материнской) плате, расположенной в верхней части шлюза.

После того как кабина включена, автоматически запускается первый цикл открытия дверей, и необходимо осуществить первый проход. По соображениям безопасности, первый проход также защищается металлоискателем.

При активной «ночной» функции для первого входа используйте механический или электрический ключ, а для последнего выхода применяйте механический ключ (см. Рис. 2).



- 1 – механический замок
- 2 – радар (поставляется по отдельному заказу)
- 3 – электрический ключ (поставляется по отдельному заказу)
- 4 – громкоговоритель
- 5 – малый светильник
- 6 – наружная кнопочная панель
- 7 – электрический ключ (поставляется по отдельному заказу)
- 8 – устройство считывания нагрудных знаков (поставляется по отдельному заказу)
- 9 – кнопка останова и вызова помощи по переговорному устройству
- 10 – приемный (RX) - слева и передающий (TR) – справа - фотоэлементы

Рисунок 2. Внешняя сторона шлюзовой кабины

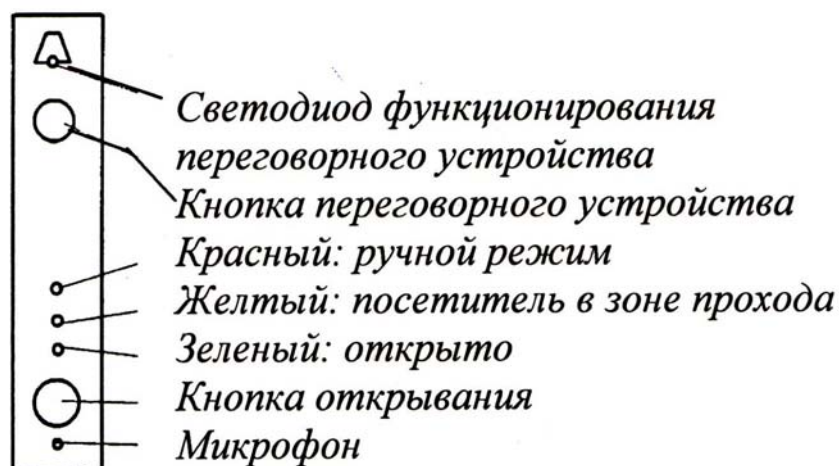


Рисунок 3. Кнопочная панель инициации и индикации возможности прохода (внешняя)

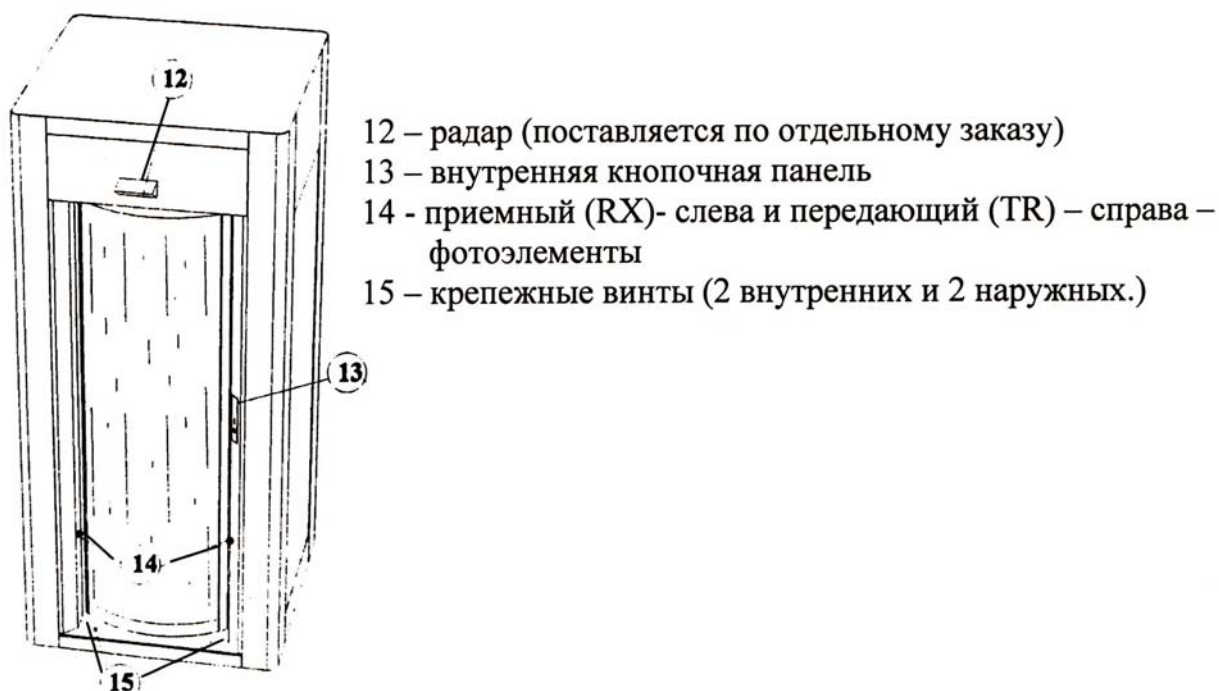


Рисунок 4. Внутренняя сторона шлюзовой кабины

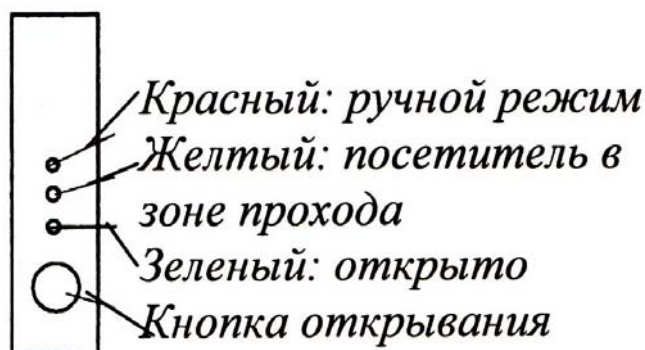


Рисунок 3. Кнопочная панель инициации и индикации возможности прохода (внутренняя)

Стандартный проход

После включения кабины убедитесь, что пульт запрограммирован для стандартного прохода, который должен быть осуществлен следующим образом:

- 1) Нажмите внешнюю кнопку вызова (поз. 6 на Рис. 2), находящуюся рядом с зоной прохода и дождитесь открытия двери.
- 2) Войдите в кабину.
- 3) Дождитесь закрытия наружной двери и открытия внутренней двери.
- 4) Выйдите из кабины.

Металлодетектор

При попытке входа через шлюзовую кабину с металлическим предметом, по размерам, весу, материалу аналогичным или сходным с оружием, возникает тревога металлоискателя. Звучит записанное сообщение, синтезированным голосом предлагающее посетителю выйти и выложить металлические предметы в соответствующий ящик.

Внешняя дверь остается открытой, так что посетитель имеет возможность выйти из кабины. Затем дверь закрывается и автоматически производится проверка внутреннего пространства шлюза на наличие в ней оставленных металлических предметов.

Если после проверки получен отрицательный результат, тревога автоматически сбрасывается и готов к новому проходу. В противном случае, внешняя дверь будет продолжать открываться и закрываться до тех пор, пока оставленный в шлюзе металлический предмет не будет удален.

Для прохода внутрь помещения человека с металлическими предметами (например, охранника или сопровождающего ценности) необходимо выполнить одну из двух процедур:

1. При входе посетителя и возникновении тревоги охранник сбрасывает сигнал тревоги металлоискателя (RESET)
2. Посетитель перед входом запрашивает разрешение через переговорное устройство на вход, в этом случае оператор может отключить металлоискатель с пульта (СНЕСК) на время прохода.

Запрещение входа

Для предотвращения массового доступа внутрь помещения в определенные промежутки времени необходимо отключить кнопку открытия наружной двери, используя кнопку "unidirectional exit" (*Двунаправленный/однонаправленный выход*) с пульта. В этом случае посетителю придется запрашивать разрешение на вход с переговорного устройства.

Проход по одному

Порог системы проверки веса на заводе-изготовителе установлен на максимальный вес одного человека равный 120кг (если от заказчика не поступает иного специального требования). Если регистрируется вес более 120кг, то процедура прохода прерывается, а дверь останется открытой.

При этом синтезированный голос предложит связаться с оператором через переговорное устройство. На пульте управления включается звуковой сигнал тревоги.

Если возникает необходимость одновременного прохода двух человек (при возникновении тревоги весовой системы), нажатие кнопки **RESET** (кнопка *Enter* на цифровом пульте) приведет к отмене тревоги и разрешению прохода через шлюз.

Чрезвычайная ситуация

Команда **Emergency** (*Тревога*) на пульте позволяет открывать обе двери одновременно для сквозного прохода.

При пропадании напряжения питания или при неисправности кабины необходимо воспользоваться командой **Manual Emergency** (*Ручное управление при чрезвычайной ситуации*). В этом случае откройте дверь со стороны банка (*за транзитной зоной*), выключите питание выключателем **ON/OFF** (*ВКЛ/ВЫКЛ*), размещенным на стойке электронного управления.

Если в кабине находится человек и отсутствует напряжение питания кабины, то можно открыть наружную дверь вручную.

Отсутствие электропитания

При пропадании напряжения в сети (220 В) аккумуляторные батареи подключаются автоматически и обеспечивают работу автоматики на протяжении не менее 30 минут.

По истечении этого времени работа дверей прекращается. Нажав на кнопку **REARM** на материнской плате шлюза, можно использовать аккумуляторы еще для нескольких срабатываний дверей.



Использовать выключатель **REARM** на материнской плате разрешается только при возникновении чрезвычайной ситуации, поскольку это может привести к порче аккумуляторных батарей.

Антипаника

Кнопка «Антипаника» расположена внутри шлюза (поз. 9 на Рис. 2).

Если функция «антипаника» включается, когда дверь движется, движение двери прекращается, дверь можно открыть вручную. Если функция «антипаника» активируется, когда все двери закрыты, внешняя дверь разблокируется и может быть открыта вручную.

Для возврата к нормальному режиму работы кабины нажмите кнопку Reset на пульте управления.

Возникновение проблем

При возникновении проблемы в работе кабины убедитесь в том, что режим работы шлюза на пульте установлен в положение NORMAL TRANSIT (*Нормальный проход*) перед тем как приступить к другим проверкам.

Нестабильное питание или отсутствие напряжения в сети в течение продолжительного периода могут привести к ненормальной работе кабины, например, имитации присутствия объекта в кабине. Для возврата к нормальному режиму работы кабины выключите питание кабины (OFF = *ВЫКЛ*) на материнской плате шлюза и подождите 15 секунд, после чего включите кабину.

В случае пропадания напряжения в сети или разрядки аккумуляторных батарей двери можно открыть, как описано в Разделе **Действия при чрезвычайной ситуации (Emergency Procedure)**.

Если же ненормальная работа кабины продолжается или если возникли другие проблемы, отличные от вышеописанных, обращайтесь в службу технической поддержки компании в России:

Телефон: +7 (495) 670-52-20

Факс: +7 (495) 670-52-22

Или в технический отдел Saima Sicurezza S.p.A в Италии по телефону или факсу:

Телефон: (+39) 0575 9291-987116

Факс: (+39) 0575 929238

Установка системы

Предварительная проверка

Перед установкой кабины обязательно проведите тщательную проверку нижеследующего во избежание возможных неполадок в ее работе.



Повреждение пола кабины может явиться причиной ненадлежащей работы системы.

Убедитесь, что имеется возможность беспрепятственного перемещения и установки кабины на месте инсталляции.



При перемещении кабины избегайте приложения механических напряжений к колоннам металлоискателя и стеклянным частям шлюзовой кабины.

При крайней необходимости можно перемещать шлюз на небольшие расстояния в горизонтальном положении, а затем необходимо вернуть кабину в строго вертикальное положение.

Информируйте компанию Saima Sicurezza, когда возникает необходимость в проведении таких работ.



Перемещения кабины могут привести к механическим повреждениям. Необходимо производить подобные работы только силами квалифицированного персонала, имеющего для этого необходимое оборудование.

Убедитесь, что высота потолка в месте установки кабины не менее 280см (высота каждой кабины составляет 240см). Это обеспечит доступ к верхней части системы и предоставит возможность проведения сборочных операций и обслуживания кабины.

Убедитесь, что сторонние предметы не приведут к ненадлежащей работе металлоискателя (см. раздел «Источники помех в работе металлоискателя» далее в этой Главе).



Для нормальной работы металлоискателя очень важно, чтобы окружающая среда оставалась прежней и не изменялась во времени.

Распаковка

После распаковки кабины убедитесь в том, что кабина полностью укомплектована, отсутствуют механические повреждения. В случае возникновения сомнений обращайтесь в компанию Saima Sicurezza S.p.A.

Упаковочный материал (пластмассовые мешки, пенопласт, гвозди, винты, пиломатериал и т.д.) должны быть недоступны для детей, поскольку могут оказаться для них опасными.



После распаковки, соберите и храните упаковочные материалы в специально отведенном месте, недоступном для детей, в чистом и сухом помещении.

Операции по установке и сборке кабины должны выполняться **только обученным** и сертифицированным компанией Saima Sicurezza S.p.A. персоналом строго в соответствии с рекомендациями руководств по установке и сборке.

По завершении сборки кабины специалист и заказчик должны провести испытания кабины и заполнить форму по проверке. При положительных результатах проверки заказчик подписывает отчет (форму) о проверке.



Проверка и пусконаладка должны выполняться квалифицированным специалистом. Итогом проверки и настройки должно быть нормальное функционирование кабины.

Источники помех металлодетектора

Металлоискатель является устройством, чувствительным к паразитным электромагнитным помехам. Для достижения наилучших результатов, особенно в диапазоне высокой чувствительности, необходимо предпринимать определенные предосторожности при использовании конструкций, установленных рядом с кабиной.

Существуют два различных типа помех:

- 1) механические помехи;
- 2) электрические помехи.

Механические помехи

Металлоискатель представляет собой генератор электромагнитного поля, который наводит э.д.с. в приемном устройстве. При появлении металлических предметов в этом поле величина наводимой э.д.с. изменяется, что вызывает срабатывание исполнительного устройства. Магнитный поток также частично проходит и через среду, окружающую датчик приемника.

Близко расположенные металлоконструкции могут вносить свою долю в поглощение поля.

Поглощение может вызываться следующими факторами:

А – Перемещаемые массы металла или массы, расположенные близко к антеннам.

Б – Фиксированные металлоконструкции, расположенные вблизи металлоискателя, которые могут быть заменены панелями, выполненными из огнеупорной пластмассы, бакелита, поликарбоната или другого изоляционного материала.

В – Двери: если двери выполнены из металла, то они должны находиться на расстоянии не менее 60 см. Поверхность, образованная металлическими профилями, должна быть изолированной. Если же двери выполнены из изоляционного материала (деревянные планки и пр.), то выше упомянутые меры необязательны.

Г – Конфигурация электромагнитного поля, сформированного структурными компонентами (металлическими рамами, стеклянными дверями, металлическими полосами подвесного потолка и пр.), из-за их движения или колебаний, не постоянного по своей природе. Если поверхности движущиеся, их необходимо располагать подальше от антенн или заменить их материал на изоляционный. Если поверхности стационарны, выполнены из структурного или профильного материала, то они должны быть изолированы соответствующим материалом. Кроме того, электрические характеристики таких поверхностей можно стабилизировать применением заклепок или шунтирующих электрических соединений (при наличии лакового покрытия необходимо удалить его в местах установки винтов или применять разрезные шайбы).

Электрические помехи

Электрические помехи генерируются, когда антенны устанавливаются вблизи кабелей питания (электромагнитные поля генерируются переменными токами) или источников импульсных электромагнитных помех (электродвигатели с интенсивным искрообразованием и соответствующими кабелями питания, люминесцентные лампы, генераторы резервного питания, телетайпные аппараты, кондиционеры, дистанционно управляемые коммутаторы и т.д.).

А – Кабели питания должны располагаться на расстоянии не менее 20см от чувствительных датчиков, в особенности, от приемных датчиков (расстояние зависит от силы тока в кабеле). Кроме того, кабели должны выполняться витыми с шагом более 2,5см (если это невозможно, кабели необходимо заключать в стальную металлическую трубу с толщиной стенок не менее 2мм).

Б – Импульсные источники необходимо удалить, отключить или экранировать.

- Люминесцентные лампы: светильники и их соответствующие элементы необходимо удалить из зоны действия металлоискателя, максимально далеко от приемной антенны, помеченной красным штампом. По возможности, заменить люминесцентные лампы лампами накаливания.
- Электрические замки: Если такие замки установлены вблизи приемного датчика металлоискателя, необходимо экранировать их; предпочтение следует отдать моторизованным замкам, работающими с меньшими бросками тока.

Размещение шлюзовой кабины

Установку кабины можно осуществить двумя способами:

а) Поверхностная установка

б) Встроенная установка

Поверхностная установка

- 1) Установите кабину на предназначенном месте, наружной дверью в сторону выхода из помещения. Для перемещения кабины используйте подъемный кран с грузоподъемной силой не менее 1500кг, а в качестве стропов - цепи, зацепляемые за четыре верхние края «А» кабины. Воспользуйтесь также ломом для перемещения кабины за дно (см. Рис. 7А) и катками под основание кабины (см. Рис. 7В).

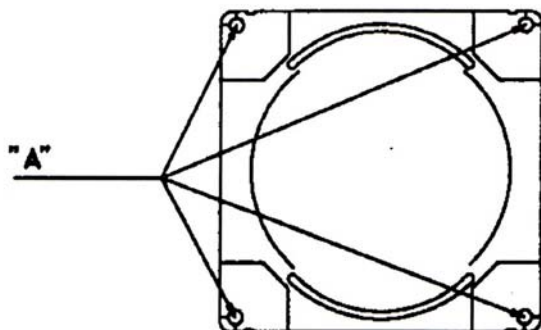


Рис. 7А

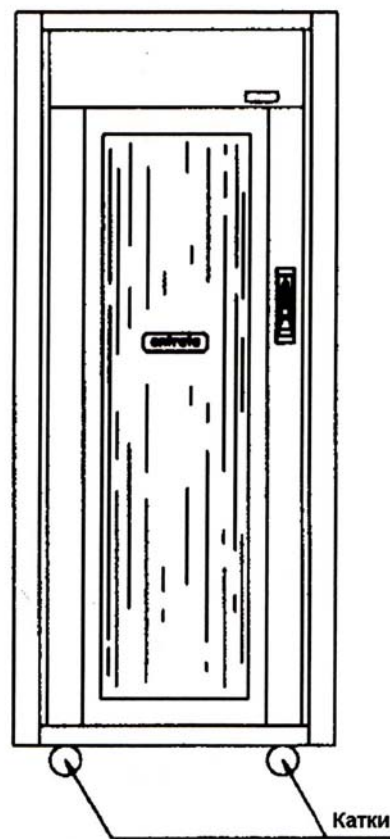


Рис. 7Б

Рисунок 7 - Перемещение кабины

- 2) Освободите кабину от внешней упаковки только после размещения кабины на месте.
- 3) Прикрепите кабину к полу так, чтобы она не перемещалась на упорах (1-2-3-4), размещенных под резиновым настилом (Рис. 8). Для надлежащей работы шлюза необходимо стабильное и надежное крепление.

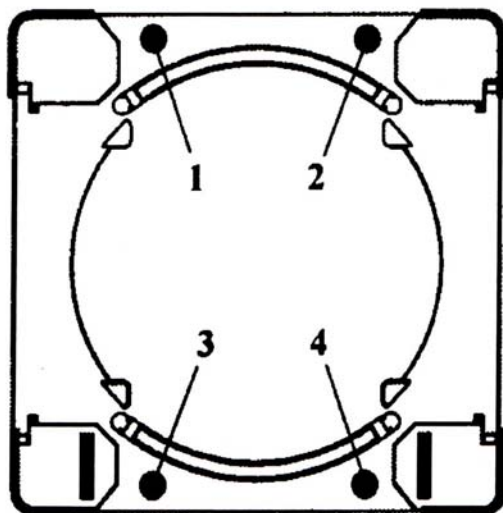


Рисунок 8 - Опорные подставки

- 4) Закрепите кабину любыми возможными приспособлениями, обращая внимание на глубину вкручивания винтов – она не должна превышать 2см. Не делайте отверстий в пластмассовых и стеклянных деталях конструкции. Не делайте отверстий вблизи стеклянных деталей. Сохраняйте свободным пространство не менее 3см от краев боковых стекол; не загромождайте доступ к смотровым дверцам какими-либо материалами и конструкциями.
- 5) При совместной установке двух или более кабин определите левую и правую кабины – соответствующая маркировка размещена на внешней стороне шлюзов под упаковкой. Уделите внимание ориентации и положению кабин по отношению к окружающим конструкциям.

Встроенная установка

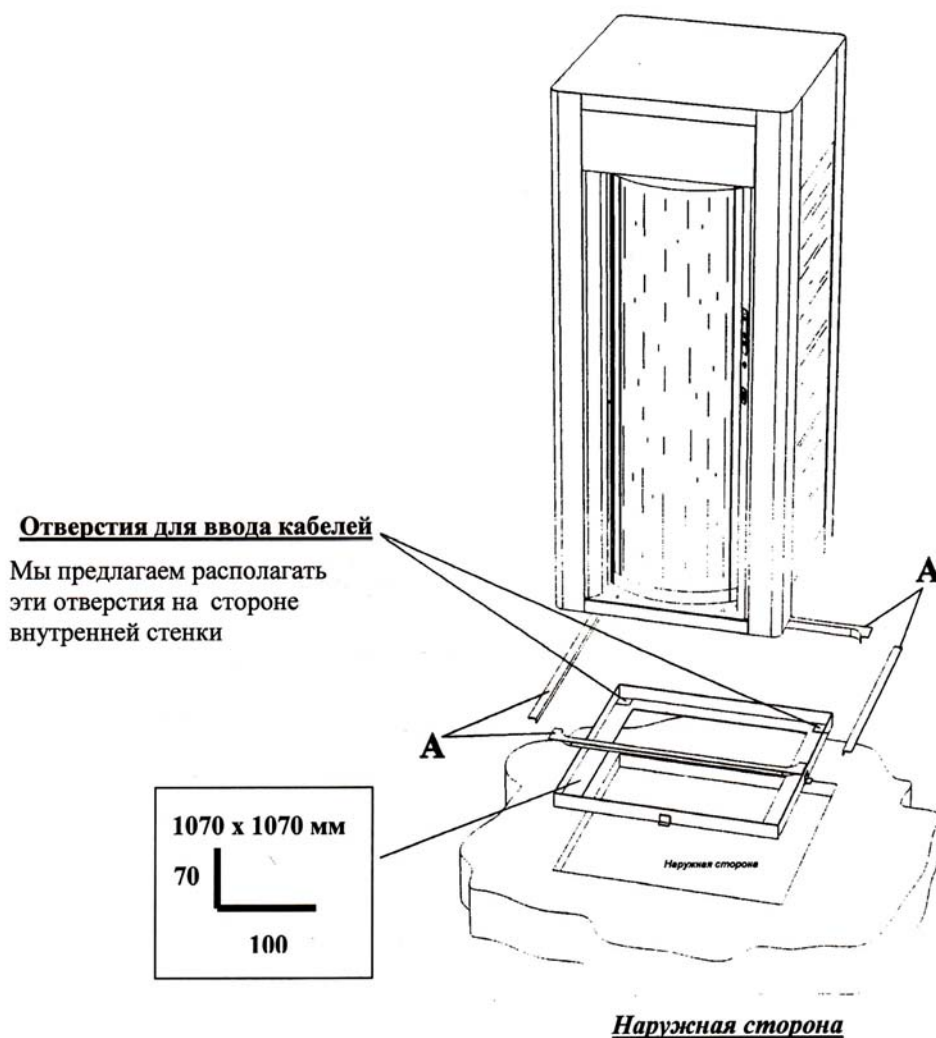


Рисунок 9 – Встроенная установка

Встроенная установка производится в случае, когда пол кабины должен находиться на одном уровне с полом зоны установки. Если здание новое, выполните следующее:

- разместите раму, поставляемую компанией Saima Sicurezza по отдельному заказу (см рис. 9);
- обложите раму цементным раствором снаружи: укладку раствора осуществляйте до покрытия рамы.

Если здание построено давно, проделайте проем в полу размером равным внешнему размеру рамы с учетом применения цементного раствора.

1) Далее следуйте рекомендациям, приведенным в п.1 для поверхностной установки кабины.

2) Вставьте кабину в раму, ориентируя ее в правильном направлении.

- 3) Используйте пластмассовые профили (поз. А на Рис. 9), поставляемые по отдельному заказу, в качестве прокладок между кабиной и металлической рамой, подогнав их по месту и закрепив с помощью силиконового герметика.

См. Рис. 9 - Встроенная установка

Крепление к внешним конструкциям

Крепление кабины к фиксаторам показано на Рис. 10.

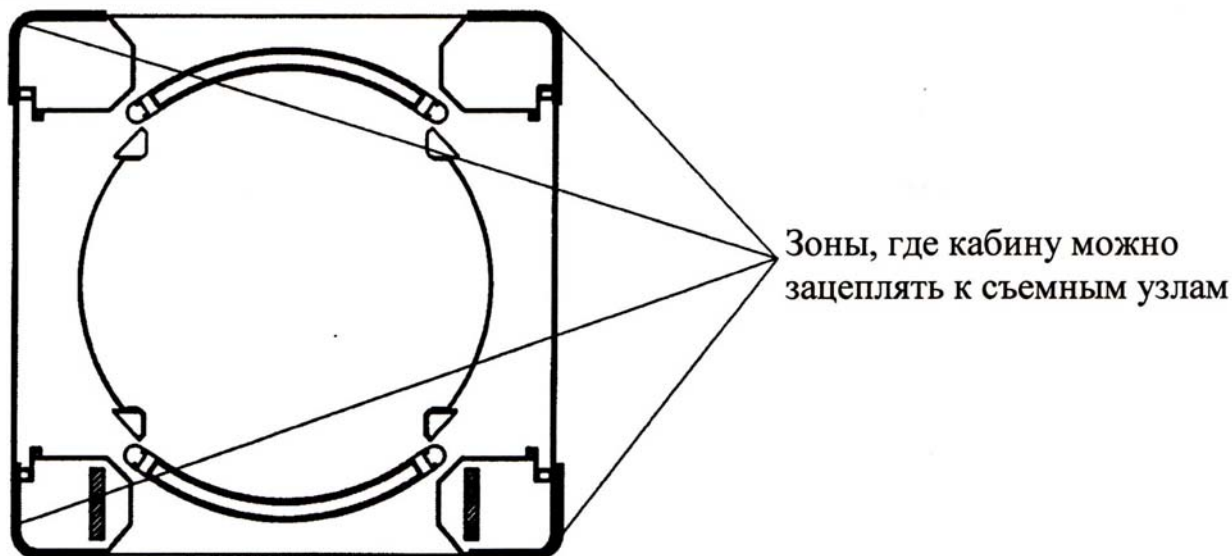


Рисунок 10 – Крепление к внешним конструкциям

Выполните следующее при установке рам:

- 1) Разместите кабину на предназначенном для нее месте.
- 2) Подготовьте вставную конструкцию, встаньте на площадке крепления крыши кабины (см. Рис. 10).
- 3) Просверлите отверстия одновременно в раме кабины и листе, используя соответствующее сверло.
- 4) Заверните саморезы подходящего размера.
- 5) Затяните саморезы до отказа.

Примеры установки

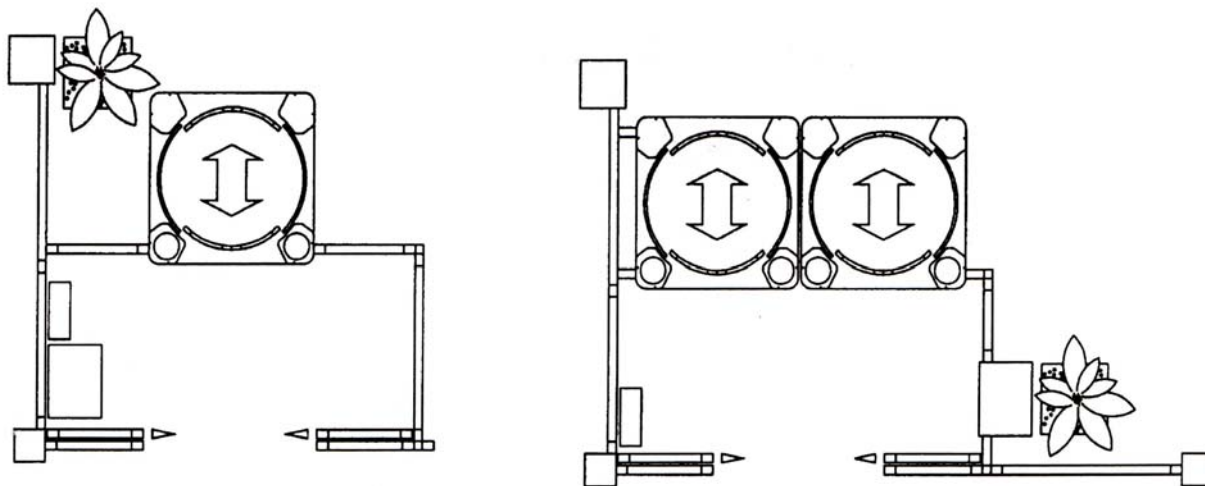


Рисунок 13 - Примеры установки

Электромонтажные работы

1. Установите рядом с корпусом кабины коробку с электроразъемами и кабелями, подключенными к распределительному щитку банка с предохранителями. Кабина поставляется с кабелем питания длиной 1,5 м и с вилкой. Мы рекомендуем защитить кабель питания с помощью выключателя дифференциального типа 15 A Id - 0,03 A. Убедитесь в том, что заземление выполнено надлежащим образом.

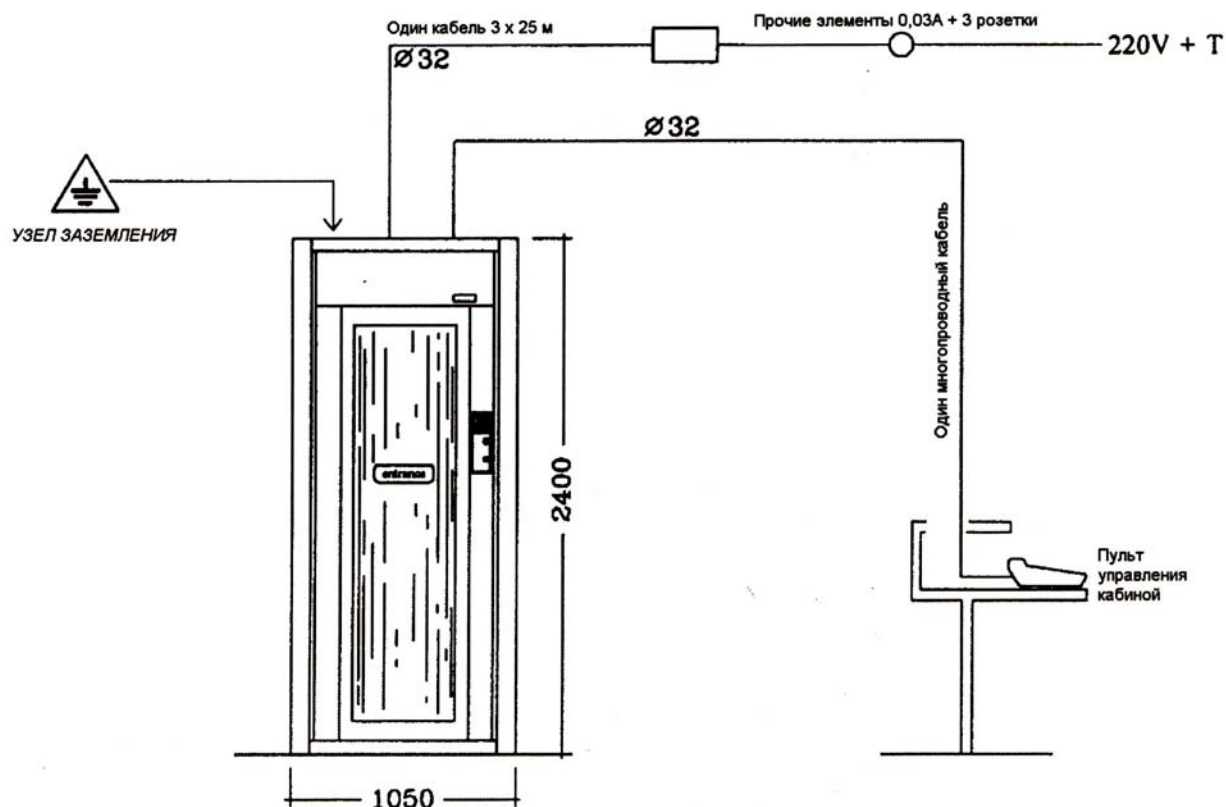


Рисунок 11 - Электропроводка



Рекомендуется применять раздаточную коробку с разъемами №2 и различной оснасткой.

2. На верхней части кабины подготовьте многопроводный кабель для соединения кабины с местом, где будет устанавливаться пульт управления оператора. Кабель необходимо прокладывать в трубе диаметром 32 мм. **В качестве такой трубы используйте отдельную трубу, в которой не прокладывается сетевой кабель питания.**
3. В случае двух связанных кабин применяйте отдельные коробки с электроразъемами для каждой кабины. Для соединения с пультом управления необходимо соединить все кабины между собой с помощью соединительного кабеля, поставляемого компанией Saima (номер по каталогу 5804530).

4. Подсоедините кабель пульта.



Ввод кабеля можно осуществить с нижней части кабины (см. Рис. 2). В этом случае опустите кабели по вертикальному проходу внутри кабины, когда она находится на земле.

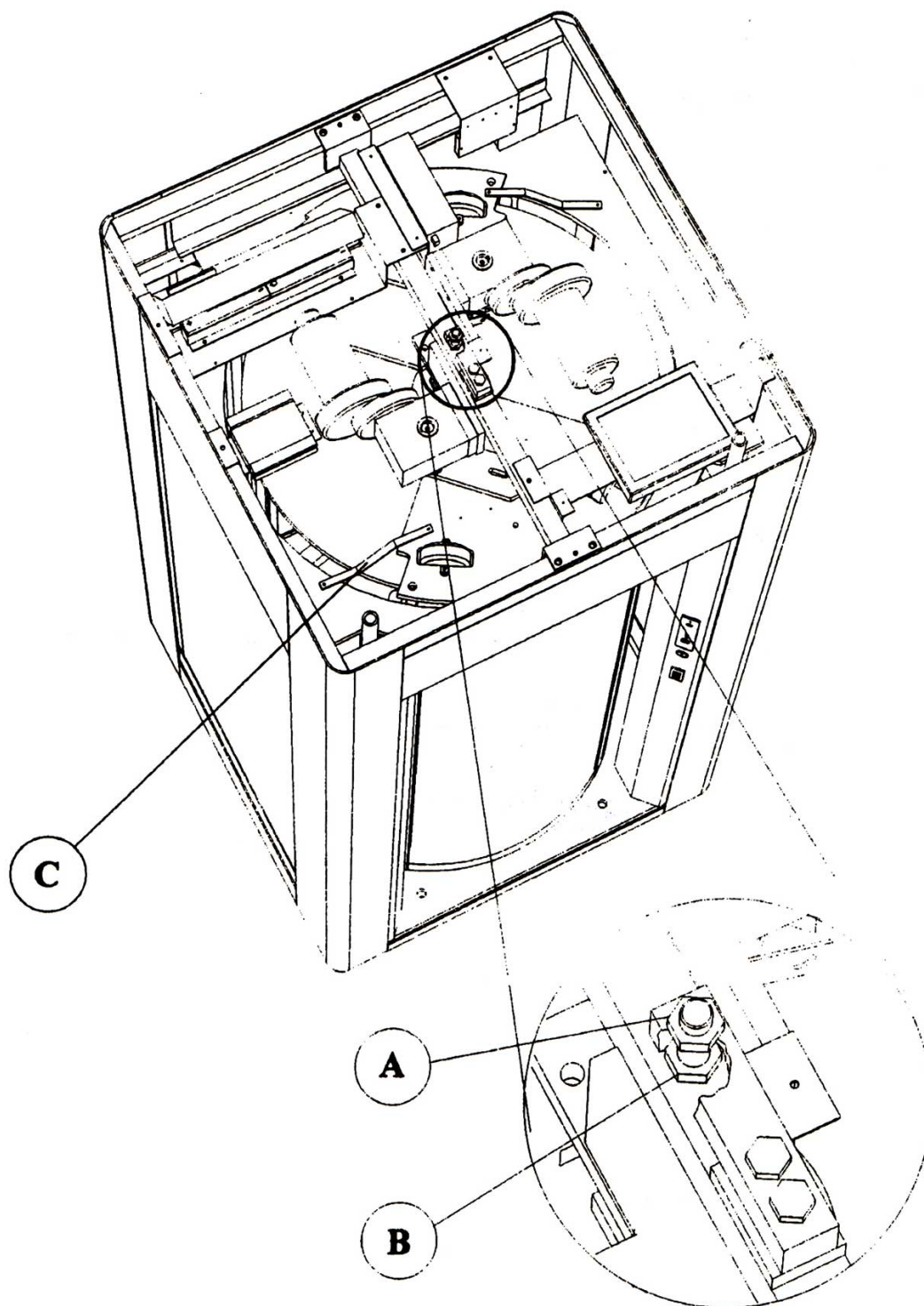


В качестве гофры для кабеля пульта используйте отдельную трубу, в которой не прокладывается силовой кабель питания. Заземлите трубу в соответствии с местными правилами электробезопасности.

5. Включите сетевое напряжение банка, подаваемое на кабину по отдельному кабелю
6. Включите питание кабины.



Перед подачей электропитания, удалите стержень блокировки двери (поз. С на Рис. 12) и ослабьте гайку блокировки «весовой корзины» (поз. В на Рис. 12), повернув ее против часовой стрелки.



А – Гайка подбора высоты весовой корзины

В – Контргайка фиксации высоты весовой корзины

С – Запорный штырь двери

Рисунок 12 - Предварительный запуск кабины



Не сдвигайте гайку «А» с зафиксированного положения, поскольку ее положение подбирается на заводе-изготовителе компании Saima Sicurezza во время испытаний.

7. Запустите кабину с помощью ключа на пульте или ключа, размещенного на внешней стороне кабины. Подождите примерно 10 секунд, в течение которых не дотрагивайтесь до дверей во избежание изменений в калибровке.
8. С этого момента кабина готова к проведению испытаний (которые должны выполняться только квалифицированным персоналом сертифицированного технического центра) и к эксплуатации.

Испытания

После завершения испытаний убедитесь в том, что:

- Пульт управления работоспособен
- Срабатывает аварийная сигнализация металлоискателя
- Срабатывает кнопка освобождения (CE)
- Фотоэлементы работоспособны
- Двери работоспособны
- Срабатывает автоматический сброс (Reset)
- Световая индикация работоспособна

В случае необходимости изменения заводских установок и настроек обращайтесь в компанию Saima Sicurezza либо в технический центр.

Снятие с эксплуатации и хранение

Если кабина не используется в течение продолжительного времени, необходимо отсоединить кабель электропитания и аккумуляторные батареи.

Настоятельно рекомендуется хранить кабину в сухом и закрытом помещении и не размещать какие-либо детали на полу шлюза или прислонять к стенкам кабины.



Помните, что демонтаж и разборку оборудования разрешается производить только сертифицированному, квалифицированному персоналу.

Техническое обслуживание

Справочное руководство

Осуществляйте проверку следующего каждые шесть месяцев:

Объект проверки	Процедура проверки
Электронные узлы	• Проверить узлы на отсутствие проникновения жидкости • Проверить узлы на отсутствие перегрева • Проверить индикаторные светодиоды
Пульт управления	• Проверить переключатели на работоспособность • Проверить кнопки на срабатывание • Проверить индикаторные светодиоды • Проверить и, при необходимости, отрегулировать уровень громкости переговорного устройства
Металлоискатель	• Проверить срабатывание при проходе транзитной зоны человеком без металлического предмета и с металлическим предметом, по массе сравнимой с пистолетом
Кнопочные панели и лампа на крыше кабины	• Проверьте срабатывание световой сигнализации • Проверьте открытие дверей и срабатывание звонка
Техника безопасности	• Проверьте концевые зазоры, открытие и закрытие дверей • Проверьте открытие аварийного выхода • Проверьте срабатывание сигнализации максимального количества (два) человек в кабине • Проверьте срабатывание датчиков безопасности
Подвижные узлы	• Проверьте чистоту направляющих и катков • Проверьте затяжку винтов, болтов катков и ремней • Проверьте зазоры между подвижными частями в статическом положении
Зазоры между подвижными частями в динамике	• Проверьте электродвигатели и кинематику на уровень шума • Проверьте поверхности скольжения и несущих катков на изношенность

	• Проверьте состояние подвижных кабелей
Система взвешивания	• Проверьте положение внутренней двери и наружного пола • Проверьте ячейку загрузки • Проверьте срабатывание системы (с образцом предмета у посетителя, установку нуля) с допуском $\pm 80\text{г}$ • Проверьте состояние сайлент-блоков и листовых пружин
Система автоматической подачи питания	• Проверьте состояние аккумуляторных батарей и, при необходимости, замените их • Проверьте работу системы без напряжения в сети (должна гореть только лампа в кабине)



Настоящее Руководство является неотъемлемой частью системы и должно храниться рядом с кабиной.

Опциональные компоненты

Металлоискатель с небольшими распорками, с прямоугольной или круглой секцией, встроенной в конструкцию кабины	
Устройство синтезированного голосового информатора с сообщениями на нескольких языках	
Встроенная мини-видеокамера	
Устройство считывания нагрудных знаков.	
Электрические ключи	
Электронные ключи	
Устройство обнаружения посетителей (радар) с дистанционным управлением	
Электронная карточка-пропуск с аварийным выходом	
Электронная карточка для доступа в зону самообслуживания	
Фиксирующая рама для установки кабины на полу	
Декоративная термоусадочная рама для низа кабины	

Маркеры-наклейки



ВХОД- Установить на стекле входной двери



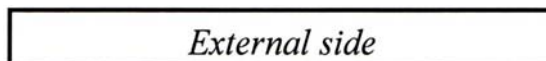
ВЫХОД- Установить на стекле выходной двери



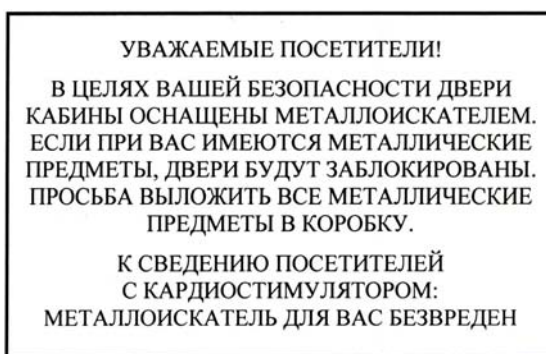
НАСТУПАТЬ ЗАПРЕЩЕНО - Установить на крыше кабины



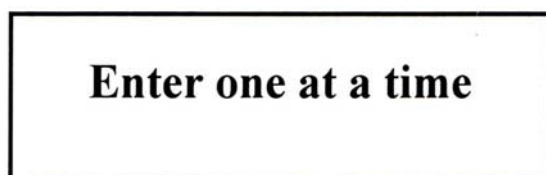
Установить на дверях в доступном для обозрения месте



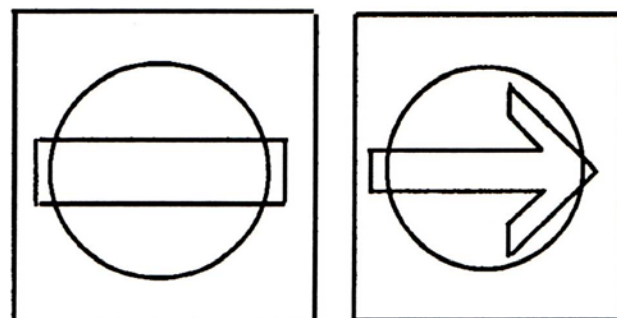
Внешняя сторона - Удалить при установке кабины



Установить около кнопки открывания дверей (при наличии металлоискателя)



Входить по одному - Установить на кабине, оснащенной устройством взвешивания



Установить на кабине для указания «Прход запрещен» или направления движения посетителей

Диагностика неполадок

Проявление неполадок	Возможное решение
Наружная дверь постоянно открывается и закрывается. Звучит голосовое сообщение: «Пожалуйста, выложите все металлические предметы»	Проверьте и убедитесь в том, что в кабине не оставлен опасный или подозрительный предмет. Пожалуйста, не предпринимайте никаких действий и включите звонковый сигнал. Если оставленный предмет не представляет опасности, удалите его следующим образом: 1.1. Нажмите кнопку Reset (<i>Сброс</i>) на обычном пульте или (<i>Ввод</i>) цифровом пульте. 1.2. Откройте внутреннюю дверь с помощью кнопки Exit (<i>Выход</i>) и удалите предмет. 1.3. После того, как дверь закроется, повторите процедуру, приведенную в п.1.1. 2. Убедившись, что в кабине никаких предметов не имеется, выполните рекомендации п. 1.1. Если эта проблема появляется сразу же или спустя некоторое время, обратитесь в службу технической поддержки компании Saima Sicurezza.
Дверь не закрывается	1. В кабине находятся одновременно два человека: 1.1. По переговорному устройству попросите одного человека выйти из кабины. 2. Вес одного посетителя в кабине слишком велик или в кабине находится взрослый с ребенком: 2.1. Нажмите кнопку Enter (<i>Ввод</i>) на цифровом пульте и Reset (<i>Сброс</i>) на обычном пульте, если Вы разрешаете вход одному или обоим посетителям. Если не разрешаете, попросите одного человека выйти из кабины. 3. Кабина пуста: 3.1. Проверьте состояние кабины. Убедитесь, что функция "Block" (<i>Блокировка</i>) не включена на обычном или цифровом пульте. 4. Кабина пуста и имеются все выше перечисленные условия (1-2-3): 4.1. Нажмите кнопку Enter (<i>Ввод</i>) на цифровом или Reset (<i>Сброс</i>) обычном пульте. 5. Фотоэлемент на боковой стенке перекрыт: 5.1. Удалите предмет, который блокирует фотоэлемент. 5.2. Очистите поверхность фотоэлемента.

	5.3. Отключите фотоэлемент. Если это наружный фотоэлемент, нажмите кнопку 10 на обычном пульте или 11 для внутренней двери. Одновременно нажмите кнопку 7 на одну секунду. Режим работы кабины переустановится (Reset), но необходимо обратиться на службу технической поддержки компании Saima Sicurezza. 6. Обратитесь в службу технической поддержки компании Saima.
Дверь работает ненормально.	1. Проверьте настройки на пульте. 2. Нажмите кнопку Reset (<i>Сброс</i>) на пульте (относится только к обычному пульту).
Постоянно срабатывает металлодетектор.	1. Убедитесь в отсутствии металлических предметов около наружной двери. 2. Убедитесь в отсутствии обслуживающего персонала или какого-либо оборудования около кабины. 3. На обычном пульте нажмите кнопку Control (<i>Контроль</i>) для отключения металлоискателя и обратитесь в службу технической поддержки компании Saima Sicurezza. 4. На цифровом пульте имеется возможность понизить чувствительность металлоискателя (обратитесь в службу технической поддержки компании Saima Sicurezza).

Технические параметры

Габаритные размеры (ВхШхГ), мм

Форма

Остекление (пулестойкое / антивандальное)

Выход под углом 90° (влево/вправо/нет)

Вход и выход (на одной линии / вынесенные / разнесенные)

Электрические параметры

Напряжение сети: 220 В $\pm 10\%$, 50 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 0,2 кВт

Аккумуляторные батареи: 12В, 2 АхЧ, 2 шт. необслуживаемые, соединенные последовательно

Входы и выходы: 20 + 16

Линии: RS232 (3 шт.) (+1 шт. RS232) RS485 (2 шт.)

Электродвигатели: 24В пост. тока, 65Вт (2шт)

Логика управления: программируемый микроконтроллер

Автономное питание: 60 минут, 200проходов

Автономное питание, с включенным металлоискателем: 25 минут, 200 проходов

Конструкция

Рама: Выполнена из труб 40/10 мм, штампованный лист

Съемные элементы: Плоское и гнутое многослойное стекло (8+10+8 PVBO. 76x2)

Лаковое покрытие: Полиуретан с добавлением эпоксидной смолы

Качественные характеристики

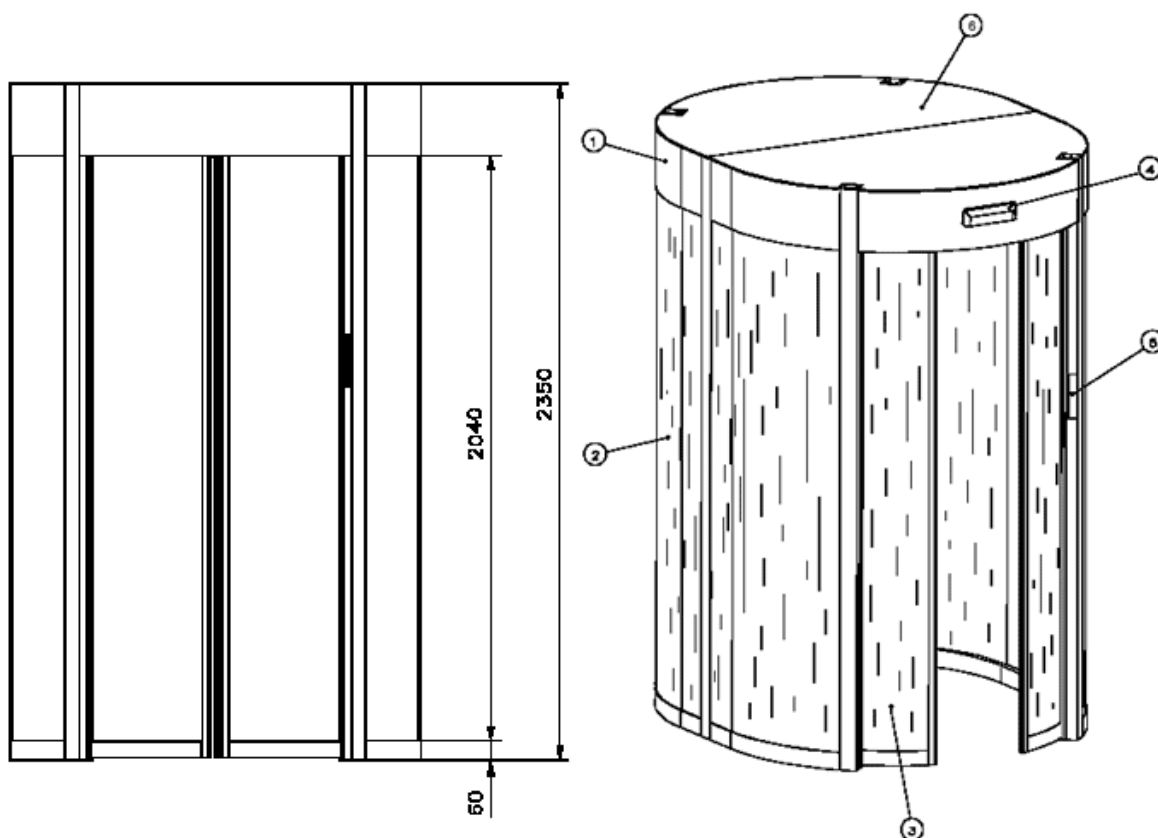
Сброс параметров при сбоях: Автоматический

Пропускная способность: 6 проходов/минуту

Диапазон рабочих температур: от -10°C до +55⁰C

Габаритные размеры и вес

Размеры кабины:	Высота	_____
	Длина	_____
	Ширина	_____
Размеры зоны прохода:	Высота	_____
	Ширина	_____
Вес:		_____



1. Стальная оболочка, усиленная стальной трубой
2. Ударопрочное остекление
3. Ударопрочное остекление
4. Радар на открытие (опция)
5. Световая индикация и интерком

Крыша с пылезащитным покрытием

Рисунок 6. Габаритные размеры шлюзовой кабины